The University of Delaware Jewish Studies Program presents

## THE CHAIKEN ENDOWMENT COLLOQUIUM

# MENORY AFTER GENOCIDE: FROM ARMENIAN MEMORIAL BOOKS TO YIZKOR BOOKS TO FACEBOOK

## UIVI ARIVILIVIAIN IVILIVIURIAL DUUNG TU TIZNUR DUUNG TU FAGEDUUI

## • FRIDAY, NOVEMBER 15 • 12:30PM • MUNROE HALL 203 •

### ANDRÁS RIEDLMAYER FINE ARTS LIBRARY, HARVARD UNIVERSITY

**THE 'ETHNIC CLEANSINGS' AND GENOCIDES OF THE 20<sup>TH</sup> AND 21<sup>ST</sup> CENTURIES** have resulted in the destruction of people and of entire communities and of their history and culture. In this presentation, we will briefly explore attempts by exiled survivors

CO-SPONSORED BY THE DEPARTMENT OF HISTORY

LUNCH WILL FOLLOW

to recover and preserve the memory of their loved ones and of the landmarks and histories of their lost home towns and villages. We will look at a number of examples of such efforts, ranging from communal memorial books (*houshamadyan*) produced by survivors of the 1915-1918 Armenian genocide, to the memorial books (*yizker-bikher*) published by hometown associations of Jewish Holocaust survivors, to the memorial blogs and websites created by refugees from the Bosnian genocide in the early days of the Internet, to the Facebook pages that seek to preserve the personal and communal memories of people fleeing the current carnage in Syria. All of these raise questions about the nature of history and memory and of the permanence of the historical record.

#### במעלות קרושים וטהורים

אל נקמות ה'אל נקמות הופיע

אמולים והצבה בקורה ווידיה, שישה גם אח ליינה ליינה ביות אות אידיה שישה אליין שישה אידיה ליינה ביות אות אידיה שישה אידיה אידיה ביותר ביותר אות אידיה אידיה ביותר ביותר אידיה אידיה ביותר אידיה אידיה אידיה ביות ביותר אידי

I also a matter at set and the matter at set and the at an at an at a set and the at an at a set at at at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set at a set of a set at a set of a set of a set at a set of a set of a set at a set of a

עשה כמי, למי, בשיהע פרטולידיון אינויעי אינויע אינויעי אינויע אינעראי אינועייא געועייא געועייא געועייא געועייעי געועייא געועייא געועייא געועייא געועייא געועייא געועייא געועי אינעראי געועייא געועייע

שם השרכן מליאה בשראל השרמה לאה האז לבי מיוסב על וכום בעובר היום פוקר, שימיים ארישא שר מראל מער בשראל השראל היום ארש אלה. באת ארשים ארשים עם הרצואלות בישא הרשה שראלה. יש מרען מחות בשראל בארדה בשריב במלגריצות הרצו הלה שלא היותא העלי במלוח רצואלי שפרוה השופה היא שמוכה בחלא בשראלה בשראל בשראל שרות אל שימות בעובר האלה.

ערך או בעזר עודעי עריין איינגע רודע בעודעי לא איינגע ראד איינגע ראד איינגע ראד איינגע ראד איינגע ראד איינגע ראד איינגע באריין איינגע ראד א ראד איינגע ר ראד איינגע ר ראד איינגע ר

ליצפרו אין ירידן וכיניהי את פניה, הרפשרו שנס כפוסי, חון פחיוט אחות נאלפ ביצין לא חיק. החיילה סיבש מכאום באחור החירים. עירהי מכאום האחולי לכב לני הקל שנם בירה מכאה הארונה סל לכב לני הקל שנם

דיר אואיז אנשיטות שבע משוה אביר אוש בעיר אם בעום ליו אינה רצוא, בשוחה ובעום בייליה הוא בא למדשה ביונה לבקי איג שבע השור אבלים איזין ויינים בעלה של באלצית מתוורי אבלים הבשוח לו מצרים במויר השרבה בפואר מישיו האלא, היש בדרכם של מביישר, הברה בפואר ביירסי הבייה הייהופטייקס,

עם כשה ביעסה לברוח בן ובטוב, אך בשני עולה של אחרה, אכשרטיר העת השוה, מוקשל מיוול אקרים בוחק בנהים הנסופית בשנים בעיצה באסן בבי להעת השוה, מוקשל מיוול אקרים בוחק בנהים בשנים. רשנים, בעיצה באסן בבי להער העבודה איר איר רשנים, בעיצה שנים, באסו בבי להער לעיני בוחה





UNIVERSITY OF DELAWARE ARTS & SCIENCES

udel.edu/jsp